

Brifka

Muzyka: Dorota Muza-Szlas

Słowa i tłumaczenie z kaszubskiego: Tomasz Fopke

Brifkò, brifkò cëż tam môsz?
Je tam mòże dlô mie co?
Mòże kôrtka, mòże lëst?
Dobré wiadło? Przëjedzë!

Nie mdze łajôł na Ce Bùrk,
Czej zajedzesz na pòdwórk.
Pórtã flot òtemknie tatk,
Czedë wrócã mù pòdatk.

Mòże mdze dlô mëmë cos,
Òd cze bądze blondi włos.
A dlô starków z réntã kwit
Żdzą cerplëwie na bëszt...

Brifkò, brifkò cëż tam môsz?
Je tam mòże dlô mie co?
Mòże kôrtka, mòże lëst?
Dobré wiadło? Przëjedzë!

Listonosz

Listonoszu, listonoszu co tam masz?
Jest tam może cos dla mnie?
Może kartka, może list?
Dobra wiadomość? Przyjedź!

Nie będzie ujadał na ciebie Burek,
Gdy zawitasz na podwórko.
W te pędy pospieszy ci tato,
Otworzyć furtkę, gdy dostanie zwrot podatku.

Może znajdzie się cos dla mamy,
Od czego pojaśnieje jej włos.
A dla dziadków potwierdzenie renty
Na które cierpliwie czekają...

Listonoszu, listonoszu co tam masz?
Jest tam może cos dla mnie?
Może kartka, może list?
Dobra wiadomość? Przyjedź!